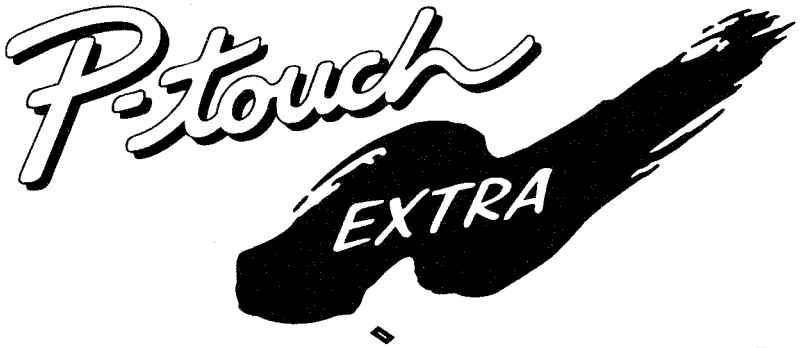
TZ TAPE



MODÈLE PT-320

brother®

DUCTION

Cet appareil d'une grande souplesse vous permet de créer et d'imprimer des messages sur étiquettes. Il vous donne le choix entre plusieurs types de caractères, de corps et de styles. Grâce à notre gamme de cartouches de rubans, il vous est possible de varier la combinaison des couleurs de caractères et de fonds et ainsi d'adapter les étiquettes à vos besoins.

Les possibilités de cet appareil ainsi que sa haute qualité d'impression vous permettent d'obtenir chez vous et à des prix modiques des résultats dignes de studios professionnels.

Bien que l'utilisation de cet appareil soit simple, nous vous conseillons de lire attentivement les pages qui suivent avant de vous mettre au travail. Veuillez conserver ce mode d'emploi pour référence ultérieure.

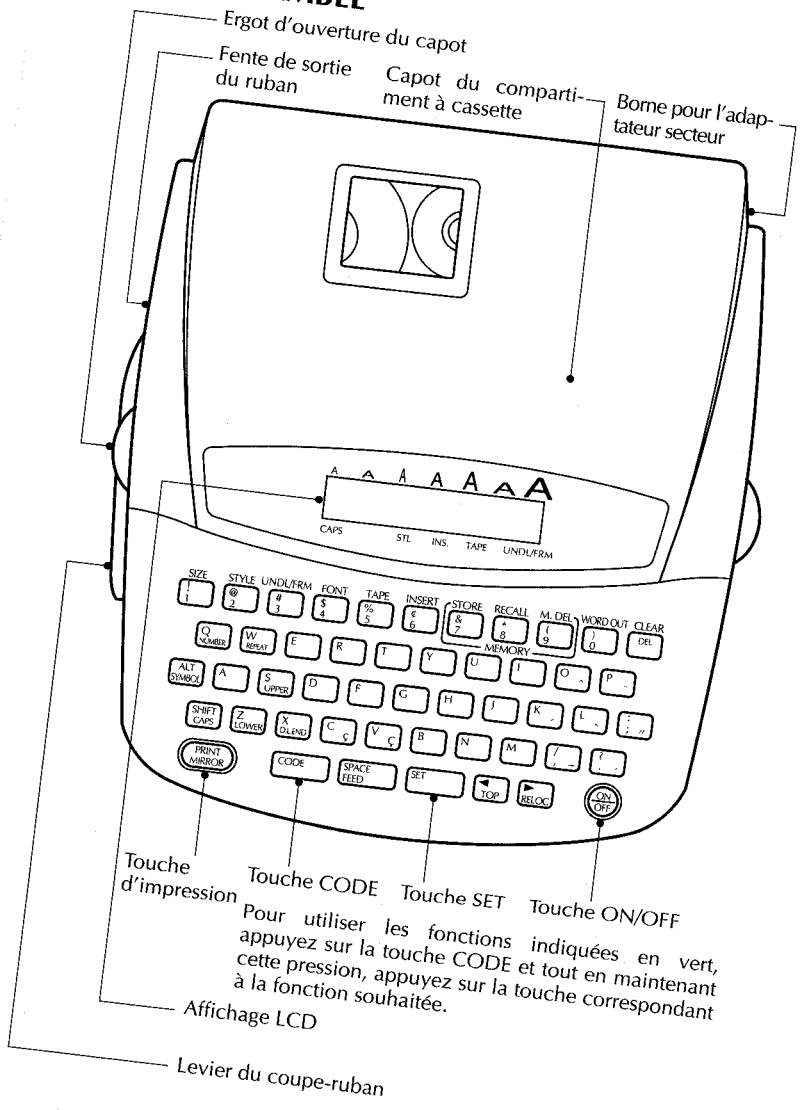
Nous sommes persuadés que vous apprécierez le PT-320 lors de la création de vos étiquettes personnalisées.

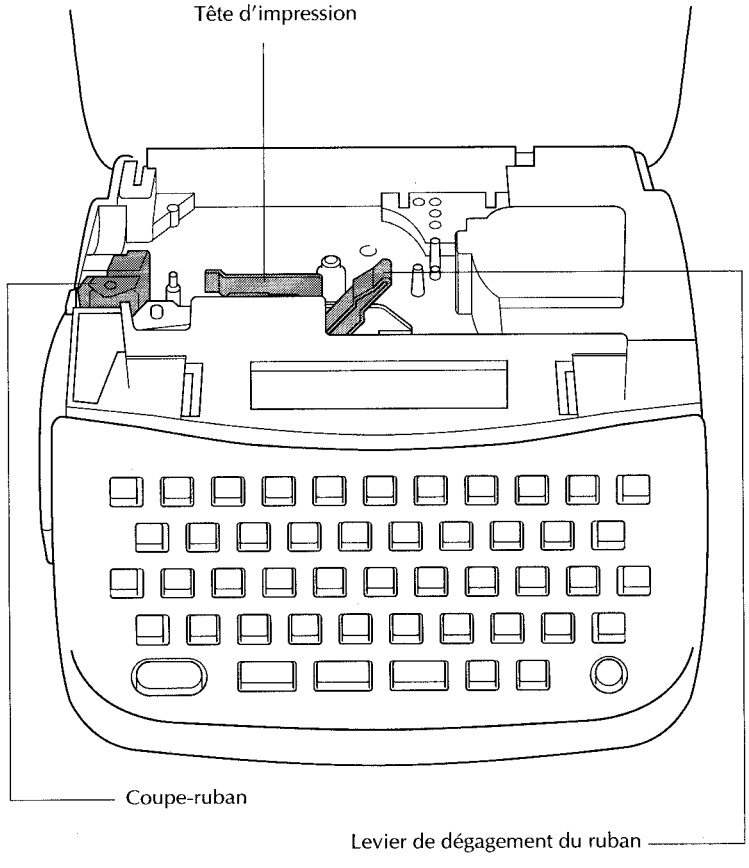
Utilisez exclusivement l'adaptateur conçu pour cer appareil (voir la section "Précautions générales" à la page 5).

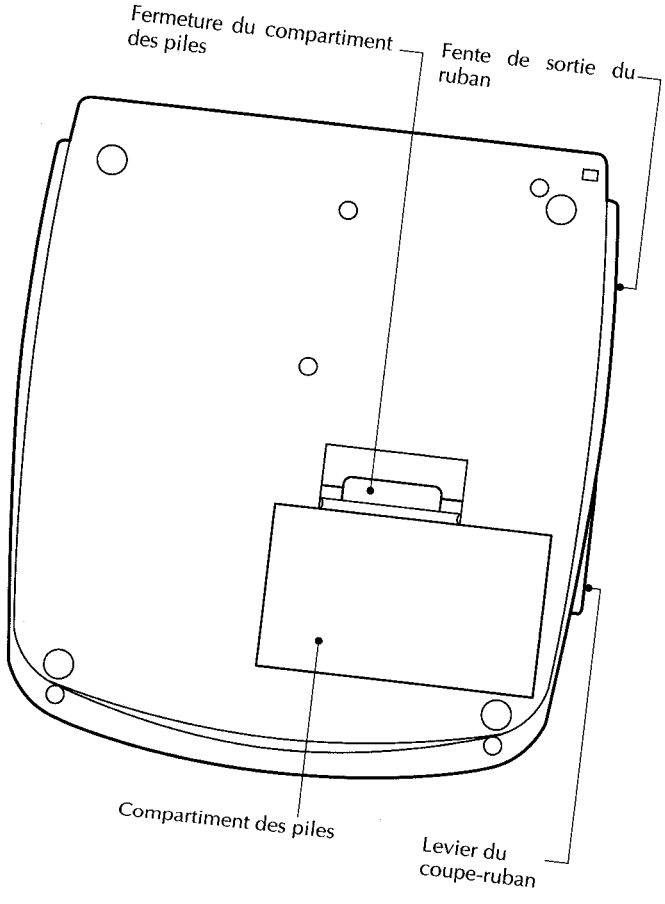
SOMMAIRE

VUE D'ENSEMBLE 2
PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES 5
AVANT DE COMMENCER 6
INSTALLATION D'UN RUBAN EN CASSETTE 6
INSTALLER LES PILES 7
CHANGER LE COUPE-RUBAN 8
FONCTIONNEMENT DES TOUCHES 9
MISE EN ROUTE 10
CRÉER UN MESSAGE 11
ÉCRAN 11
DÉPLACEMENT DU CURSEUR 11
EFFACER L'ÉCRAN 12
SAISIE 13
TOUCHE D'ESPACEMENT (ESPACE) 14
CARACTÈRES COMPOSÉS 15
SYMBOLES 16
ÉDITER UN MESSAGE 19
EFFACEMENT 19
SUPPRESSION D'UN MOT 21
ÉCRASEMENT 22
INSERTION 23
FORMAT 25
CORPS DES CARACTÈRES 25
STYLE 28
FONTE 30
SOULIGNEMENT/ENCADREMENT 32
IMPRESSION DOUBLE-LIGNE 34
IMPRESSION D'UNE ÉTIQUETTE 36
IMPRESSION ET COUPE 36
COMMENT RETIRER LE SUPPORT DES ÉTIQUETTES? 37
IMPRESSION-MIROIR 38
RÉIMPRESSION 39
NUMÉROTATION 40
ALIMENTATION DU RUBAN 43
UTILISER LA MÉMOIRE DES MESSAGES 46
MÉMOIRE DE MESSAGES 46
CAPACITÉ DE LA MÉMOIRE 46
ENREGISTREMENT D'UN MESSAGE 46
RAPPEL D'UN MESSAGE EN MÉMOIRE 48
SUPPRESSION D'UN MESSAGE EN MÉMOIRE 50
LISTE DES MESSAGES 52
DÉTECTION DES PANNES 54
FICHE TECHNIQUE 55

VUE D'ENSEMBLE




Tête d'impression
Coupe-ruban
Levier de dégagement du ruban


Fermeture du compartiment des piles
Fente de sortie du ruban
Compartiment des piles
Levier du coupe-ruban

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

- Utilisez uniquement des rubans en cassette de type TZ de Brother. N'utilisez pas de cassettes non porteuses de la marque TZ.

- Quatre largeurs de ruban sont disponibles : 6 mm, 9 mm, 12 mm ou 18 mm.

- Ne tirez pas sur le ruban, vous risqueriez de l'endommager.

- N'utilisez ni alcool, ni solvant organique pour nettoyer l'appareil. Servez-vous d'un chiffon doux et sec.

- Si vous savez que vous n'utiliserez pas votre appareil pendant un certain temps, retirez les piles et/ou débranchez l'adaptateur secteur.
  (N. B. : Lorsque la machine n'est plus alimentée en courant électrique, les messages contenus dans la zone de travail sont perdus.)

- Ne déposez rien sur ou dans l'appareil.

- N'installez pas votre P-Touch dans des endroits surchauffés ou humides. Si vous le déposez dans une voiture, veillez à ne jamais le laisser sur le tableau de bord ni sur la plage arrière.

- N'utilisez pas votre P-Touch dans un endroit poussiéreux. Evitez de le laisser à un endroit exposé au soleil ou susceptible d'être mouillé par la pluie.

- Ne laissez pas de caoutchouc ni de vinyle sur la machine pendant trop longtemps. Ces matières pourraient déteindre.

- Après l'installation d'une nouvelle cassette, faites avancer le ruban. Pour ce faire, maintenez la touche **CODE** enfoncée et appuyez une fois sur la touche **FEED**.

- Ne touchez pas à la tête d'impression de l'appareil. Si vous deviez la toucher, nettoyez-la immédiatement avec un tampon d'ouate sec pour empêcher une détérioration irrémédiable.

- **N'utilisez que l'adaptateur secteur AD-30 conçu exclusivement pour cet appareil. L'utilisation de tout autre adaptateur annule la garantie.**

AVANT DE COMMENCER

INSTALLATION D'UN RUBAN EN CASSETTE

Ce type de ruban en cassette est disponible en quatre largeurs : 6 mm, 9 mm, 12 mm ou 18 mm.

COMMENT INSTALLER UN NOUVEAU RUBAN :

(1) Soulevez le capot afin de pouvoir atteindre facilement la cassette. La cassette se libère automatiquement.

(2) Si une cassette se trouve dans le compartiment, retirez-la en la soulevant vers le haut.

(3) Retirez la protection en papier du nouveau ruban en cassette. Si le ruban est lâche, tournez la roue dentée dans le sens de la flèche indiquée sur la cassette à l'aide du doigt.

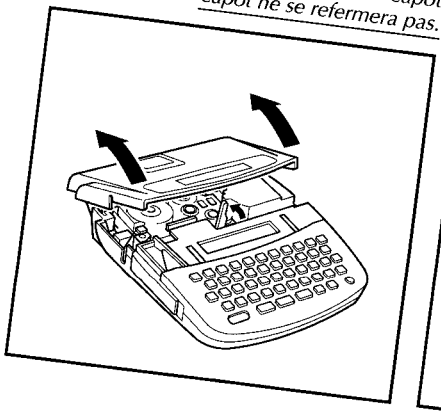
(4) Installez correctement le ruban en cassette dans son compartiment.

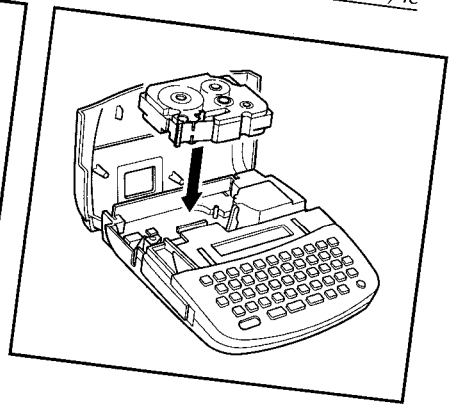
(5) Refermez le capot du compartiment.

(6) Faites avancer le ruban en maintenant la touche **CODE** enfoncée et en appuyant une fois sur la touche **FEED**. Coupez ensuite le ruban.

N.B.:

- *Lorsque vous introduisez une nouvelle cassette, veillez à ce que le ruban ne soit pas coincé sur le coin du support métallique de sécurité.*
- *Le levier de dégagement blanc se bloque automatiquement à la remise en place du capot. Si vous rabaissez ce levier à la main, le capot ne se refermera pas.*





INSTALLER LES PILES

La machine fonctionne sur six piles de type "AA" (AM3, LR6, SUM-3, R6).

COMMENT INSTALLER LES PILES :

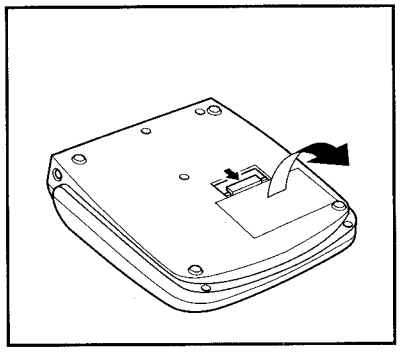
(1) Retournez la machine. Déposez le capot du compartiment des piles : appuyez sur le clapet et soulevez le capot.

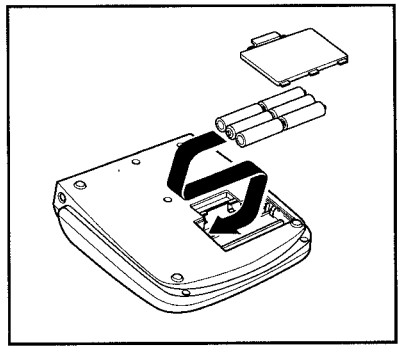
(2) Suivez le schéma indiqué au fond du compartiment pour placer les piles dans le bon sens.

(3) Une fois les piles correctement installées, remettez le capot du compartiment en place.

Lorsque l'indication "BATTERY WEAK!" s'affiche à l'écran, remplacez toutes les piles à la fois.

- **Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines.**
- Vous pouvez également alimenter l'appareil à l'aide d'un adaptateur secteur (en option). (Modèle AD-30 : 7 V, 1,2 A)





N.B.:

- *Veillez à effectuer le remplacement des piles en moins de trois minutes. En effet, si vous dépassez ce laps de temps sans brancher un adaptateur, tous vos messages seront perdus, même vos messages mémorisés.*
- *Veuillez prendre note des points suivants lorsque vous utilisez des piles rechargeables de 1,2 V au NiCd pour alimenter cette machine.*
  (1) Le message "BATTERY WEAK!" ou "BATTERY EMPTY!" n'apparaîtra pas sur l'affichage si les piles sont vides ou presque vides. L'appareil se mettra hors tension.
  (2) Si la capacité de recharge ou les conditions d'utilisation sont mauvaises, il se peut que les caractères ne soient pas imprimés clairement, même après avoir rechargé les piles.

CHANGER LE COUPE-RUBAN

Lorsque le coupe-ruban ne coupe plus correctement, remplacez-le.

COMMENT REMPLACER UN COUPE-RUBAN USÉ OU BRISÉ :

(1) Ouvrez le compartiment réservé au ruban en cassette. S'il y a une cassette dans le compartiment, retirez-la avec soin.

(2) Saisissez le coupe-ruban et retirez-le.

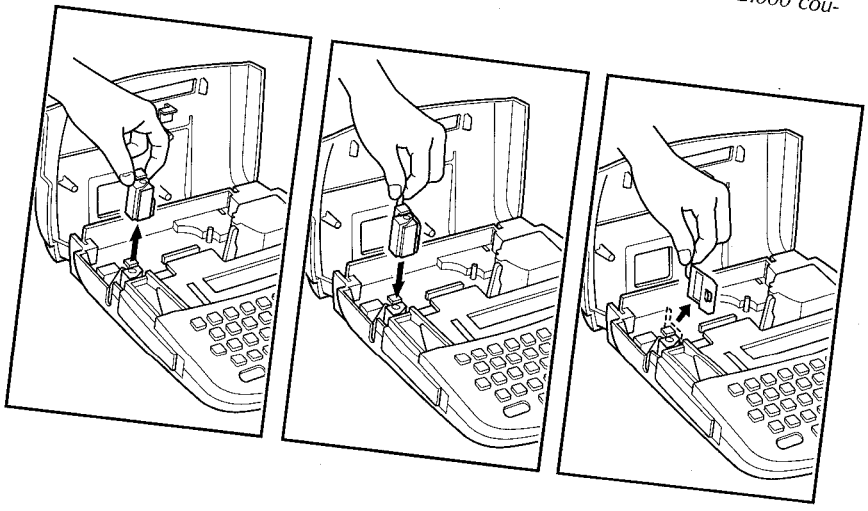
(3) Saisissez le nouveau coupe-ruban en le tenant par la languette de la pellicule de protection et insérez le coupe-ruban dans l'appareil.

(4) Retirez la pellicule de protection du coupe-ruban.

(5) Remettez le ruban en cassette en place, puis refermez le compartiment.

AVERTISSEMENT : Veillez à ne pas vous blesser en remplaçant le coupe-ruban.

N.B.: *La durée de vie moyenne d'un coupe-ruban correspond à 2.000 coupes environ.*



Touche **CODE**

Pour exécuter les fonctions indiquées en vert, maintenez la touche **CODE** enfoncée et appuyez sur la touche qui correspond à la fonction désirée.

Touche **SHIFT**

La touche **SHIFT** vous permet de produire des majuscules. Pour produire la lettre "A", maintenez la touche **SHIFT** enfoncée et appuyez sur "A".

Touche **CAPS**

Maintenez la touche **CODE** enfoncée et appuyez sur la touche **CAPS** et l'appareil passe en mode MAJUSCULES. Lorsque ce mode est "actif", l'indicateur CAPS est allumé à l'écran. Il suffit donc de taper sur les touches de lettres pour obtenir des majuscules. Notez qu'en ce qui concerne les chiffres, vous les obtenez toujours en appuyant sur leurs touches. Le mode CAPS est particulièrement utile lorsque vous voulez créer des messages contenant beaucoup de chiffres et de lettres majuscules. Pour quitter le mode CAPS, appuyez à nouveau simultanément sur les touches **CODE** et **CAPS**.

Touche **ALT**

La touche **ALT** permet de taper les différents symboles inscrits en orange sur les touches. Pour taper un symbole situé sur la partie droite d'une touche, maintenez la touche **ALT** enfoncée et appuyez sur la touche du symbole souhaité.

POUR METTRE LA MACHINE EN ROUTE :

Appuyez sur le commutateur ON/OFF.

La mémoire interne du P-Touch affiche le dernier message créé à l'écran dès que vous mettez la machine sous tension. Cette fonction vous permet d'interrompre un travail, de mettre la machine hors tension et de reprendre votre travail ultérieurement sans devoir retaper ce message.

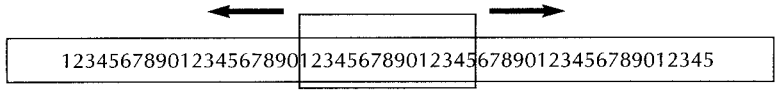
Le P-Touch possède une fonction automatique de coupure de l'alimentation. Si la machine est sous tension et qu'elle reste inutilisée pendant cinq minutes, elle s'éteint automatiquement. Le message à l'écran est mémorisé et réapparaît lorsque l'appareil est remis sous tension.

CRÉER UN MESSAGE

ÉCRAN

Vous voilà prêt à créer un message sur le P-Touch.

L'écran à cristaux liquides n'affiche que quinze caractères à la fois, mais la longueur des messages peut être de 99 caractères.
L'écran de quinze caractères est comme une fenêtre qui se déplace sur le message.



DÉPLACEMENT DU CURSEUR

Pour revoir et éditer certaines parties d'un message, déplacez le curseur (vers le début ou vers la fin du message).

POUR DÉPLACER LE CURSEUR SUR LE MESSAGE :

Appuyez sur les touches ◀ et ▶ pour faire reculer ou avancer le curseur d'un caractère.

N.B.:
- *Pour faire revenir le curseur automatiquement au début du message, appuyez sur la touche **TOP** tout en maintenant la touche **CODE** enfoncée.*
- *Pour ramener le curseur à la fin du message, appuyez sur la touche **RELOC** tout en maintenant la touche **CODE** enfoncée.*

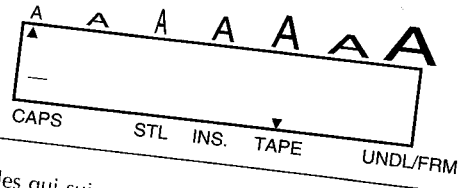
EFFACER L'ÉCRAN

Avant de saisir un nouveau message, vous devrez effacer le précédent.

Comment effacer le message précédent de l'écran :

Maintenez la touche **CODE** enfoncée et appuyez sur **CLEAR**.

Exemple ● Effacez tout message affiché à l'écran en appuyant sur les touches CODE + CLEAR DEL.



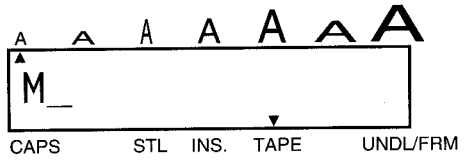
Dans les exemples qui suivent, nous travaillerons avec un message type. Nous allons d'abord le créer, puis l'éditer, l'imprimer et enfin, l'enregistrer dans la mémoire du P- Touch.

Pour les besoins de notre exemple, supposons que vous vous appeliez J. Smith et que vous vouliez créer une étiquette à votre nom.

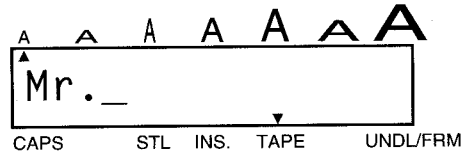
Vous pouvez à présent utiliser les touches du clavier pour dactylographier votre message.

Exemple **Pour produire "Mr." :**

- Appuyez sur [SHIFT CAPS] + [M] pour obtenir la lettre M.



- Appuyez ensuite sur la touche [R], [? . ,] pour terminer "Mr."



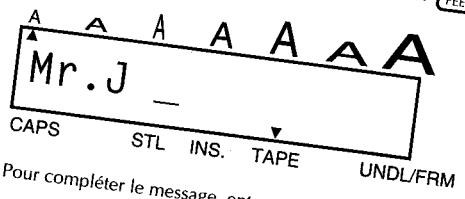
TOUCHE D'ESPACEMENT (ESPACE)

La touche d'espacement de cet appareil a la même fonction que celle d'une machine à écrire. Elle vous permet d'insérer un espace entre les différents mots de vos messages.

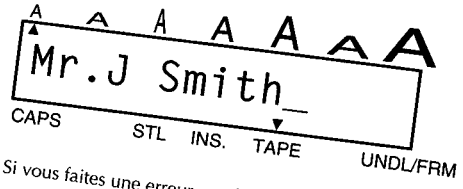
N.B.: *La touche **SPACE** et la touche ▶ ont chacune une fonction différente. La touche ▶ fait avancer le curseur sans insérer d'espaces blancs.*

Exemple **Pour compléter le message "Mr. J. Smith" :**

- Appuyez sur [SHIFT CAPS] + [J] pour entrer le J majuscule et ensuite le ".".
- Ajoutez un espace blanc en appuyant une fois sur [SPACE FEED].



- Pour compléter le message, entrez "Smith".



- Si vous faites une erreur pendant la saisie, ne vous inquiétez pas. Appuyez simplement sur [CLEAR DEL] pour supprimer le dernier caractère, puis tapez le caractère voulu.

CARACTÈRES COMPOSÉS

Vous pouvez créer des caractères composés d'une lettre et d'un signe diacritique.

Les signes diacritiques disponibles sont : ´, `, ¨, ˆ, et ˜.

(1) Appuyez sur les touches appropriées pour taper le signe diacritique souhaité.

(2) Appuyez sur la touche alphabétique que vous désirez associer au signe diacritique.

La lettre et le signe diacritique s'affichent ensemble à l'écran.

N.B.:

- *Si la lettre ne peut être associée au signe diacritique choisi, la lettre remplace le signe diacritique.*
- *Si, après avoir choisi un signe diacritique, vous appuyez sur la touche ◀, ▶ ou* ***PRINT*** *plutôt que d'appuyer sur une lettre qui peut être associée à un signe diacritique, l'écran affichera le message ERREUR, puis repassera en mode normal. Pour pouvoir poursuivre la saisie du message, vous devez soit appuyer sur la touche de la lettre que vous voulez associer au signe soit effacer ce signe diacritique.*

SYMBOLES

Le P-TOUCH offre plusieurs signes et symboles que vous pouvez inclure dans votre texte. Une fois saisis, ils peuvent être édités et effacés comme tout autre caractère.

En plus des symboles représentés sur la partie supérieure des touches, d'autres sont disponibles en mode SYMBOL.

Ces symboles supplémentaires sont classés en trois groupes, qui correspondent aux numéros 1 à 3 sur le clavier.

N° de groupe	SYMBOLES
1	• + × ÷ = ® © ™ [ ] § ½ ♥ ★
2	Æ æ ⬆ ⬇ ➡ ⬅ ° 2 3 ☞ ✂ ✂ ☎ ☎ ☎
3	ϟ ☠ ☠ ☠ ♿ ✱

Pour entrer un symbole qui ne figure pas sur les touches du clavier, procédez comme suit :

(1) Pour passer au mode Symboles, maintenez la touche **CODE** enfoncée et appuyez sur la touche **SYMBOL**.

(2) Le message "1 - 3 key" s'affiche à l'écran.

(3) Appuyez sur la touche de 1 à 3 qui correspond au numéro du groupe comprenant le symbole que vous désirez reproduire. Le groupe de symboles spécifié apparaît à l'écran.

(4) Amenez le curseur sur le symbole voulu.

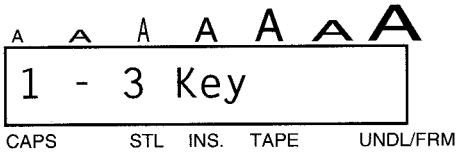
(5) Appuyez sur la touche **SET**.

N.B.: *Appuyez sur la touche **DEL** pour sortir du mode Symbole.*

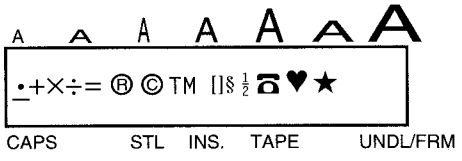
Exemple **Commencer par amener le curseur à l'endroit où vous voulez insérer un symbole. Pour ajouter le symbole du téléphone (☎) à la fin du message et obtenir "Mr. J Smith ☎" :**

- Appuyez sur [CODE] + [ALT SYMBOL] pour passer en mode Symboles.

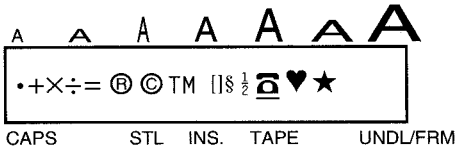
- Le message suivant s'affiche:



- Appuyez sur la touche [SIZE !/1], car il s'agit du groupe qui contient le symbole du téléphone.

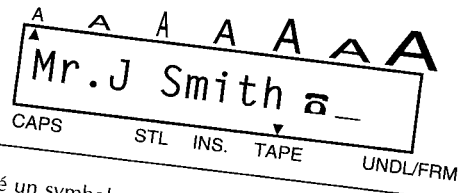


- Amenez le curseur sur le symbole ☎ en appuyant sur la touche [RELOC]. Le curseur est affiché en illuminant le symbole.



- Appuyez sur la touche [SET] pour afficher le symbole ã.

Le message se présente désormais comme suit :



Après avoir entré un symbole qui ne figure pas sur une touche du clavier, le P-Touch quitte automatiquement le mode Symboles. Pour entrer un autre symbole, il vous faut appuyer à nouveau sur les touches **CODE** et **SYMBOL** pour repasser en mode Symboles.

ÉDITER UN MESSAGE

EFFACEMENT

La touche **DELETE** vous permet de supprimer des caractères dans votre message.

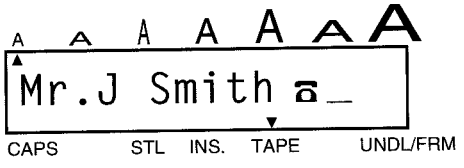
POUR EFFACER UN CARACTÈRE :

(1) Servez-vous des touches ◀ et ▶ pour amener le curseur à la droite du caractère à effacer.

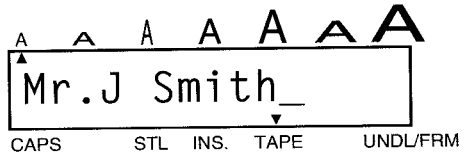
(2) Appuyez sur la touche **DELETE**.

Exemple **Pour effacer le symbole ☎ :**

- Veillez à ce que le curseur soit bien placé à droite du symbole du téléphone.

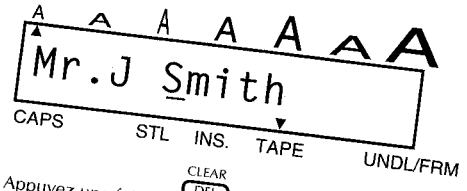


- Appuyez sur [CLEAR DEL] pour supprimer le symbole ☎.

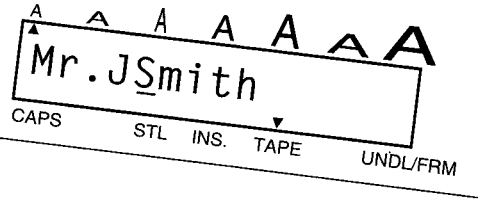


Nous allons maintenant effacer l'espace blanc entre le "J" et le "S" :

- Appuyez sur [◀ TOP] jusqu'à ce que le curseur soit positionné à droite de l'espace blanc (sous le "S").



- Appuyez une fois sur [CLEAR DEL] pour effacer l'espace blanc.



SUPPRESSION D'UN MOT

Cette fonction vous permet d'effacer un mot en une fois. Elle simplifie considérablement l'édition de longs messages.

POUR UTILISER LA FONCTION DE SUPPRESSION DE MOT :

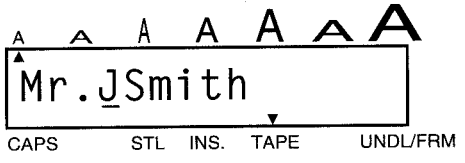
(1) Amenez le curseur à droite du mot à effacer.

(2) Maintenez la touche **CODE** enfoncée et appuyez sur la touche **WORD OUT**.

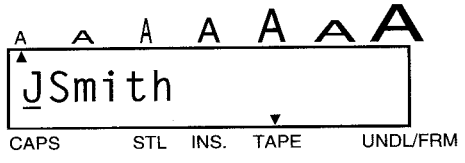
Le nombre ou le mot placé immédiatement avant le curseur ainsi que l'espace qui précède le curseur sont effacés automatiquement.

Exemple **Pour effacer le "Mr." du message :**

- Appuyez sur [◄ TOP] pour déplacer le curseur jusque sous le "J".



- Appuyez sur [CODE] + [WORD OUT) 0] pour effacer en une fois "Mr.".



ÉCRASEMENT

Le mode d'édition par défaut est le mode d'écrasement (INSERT:OFF); ce qui signifie que le simple fait de taper un caractère remplace le caractère qui s'y trouvait précédemment.

POUR ÉCRASER UN CARACTÈRE :

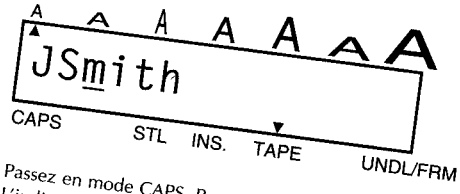
(1) Amenez le curseur sur le caractère à modifier.

(2) Appuyez sur le caractère ou le symbole de votre choix.

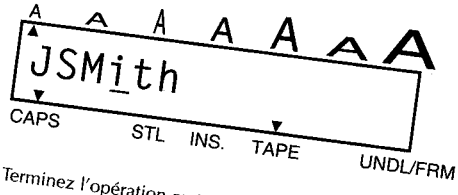
Le nouveau caractère remplace automatiquement l'ancien.

Exemple **Pour remplacer les minuscules "mith" par des majuscules :**

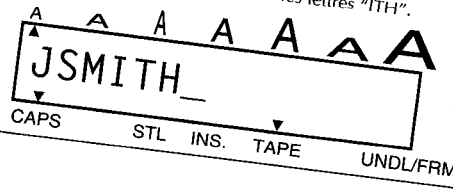
- Amenez le curseur sous le "m".



- Passez en mode CAPS. Pour ce faire, appuyez sur CODE + SHIFT CAPS.
  L'indicateur CAPS s'allume.
- Appuyez sur la touche **M**.



- Terminez l'opération en tapant les lettres "ITH".



Il vous arrivera de vouloir insérer un caractère au milieu d'un message. Pour ce faire, vous devrez passer du mode Écrasement au mode Insertion (INSERT:ON).

POUR INSÉRER DES CARACTÈRES :

(1) Appuyez une fois sur la touche **INSERT** tout en maintenant la touche **CODE** enfoncée. L'écran affiche l'état actuel, "INSERT:OFF" (mode Ecrasement) ou "INSERT:ON" (mode Insertion).

(2) Appuyez sur la touche **INSERT** tout en maintenant la touche **CODE** enfoncée pour alterner les modes Insertion et Écrasement.

(3) Quand "INSERT:ON" est affiché, relâchez la touche **CODE**.

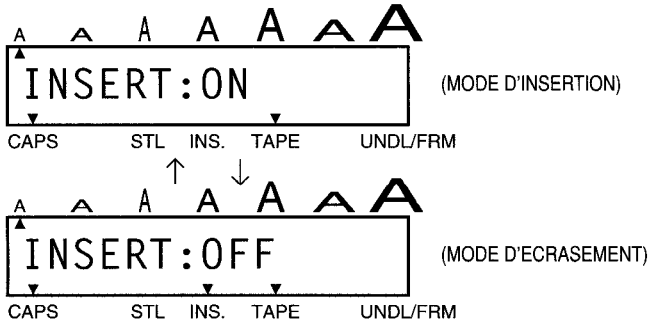
(4) Amenez le curseur à l'endroit où vous désirez insérer un caractère.

(5) Appuyez sur le caractère ou le symbole que vous souhaitez insérer (voir la rubrique SYMBOLES).

Tous les caractères qui suivent le caractère inséré sont repoussés d'un espace vers la droite.

Exemple **Pour insérer à nouveau un point et un espace dans le message et obtenir "J.SMITH" :**

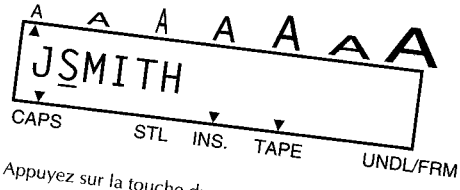
- Appuyez sur la touche [INSERT ¢ 6] tout en maintenant la touche [CODE] enfoncée pour passer au mode insertion, répétez la frappe des mêmes touches pour revenir au mode écrasement.



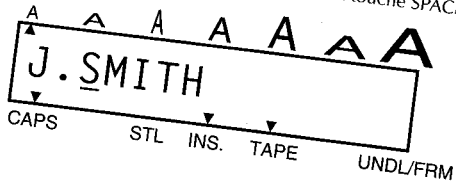
- Relâchez la touche CODE lorsque l'indication "INSERT:ON" apparaît à l'écran.

  L'indicateur INSERT s'allume.

- Amenez le curseur sous le "S".



- Appuyez sur la touche du point et sur la touche SPACE.



Pour quitter le mode Insertion :

Appuyez deux fois sur la touche **INSERT** tout en maintenant la touche **CODE** enfoncée.

FORMAT

Vous pouvez déterminer et modifier le format de vos messages en sélectionnant un corps, un style et une police spécifiques. Il est aussi possible d'encadrer ou de souligner tout ou une partie de votre texte. Sélectionnez les fonctions choisies avant d'imprimer votre étiquette.

CORPS DES CARACTÈRES

Vous avez le choix entre sept corps de caractères différents pour imprimer votre message sur étiquette :

1:Petite taille

J.SMITH

W2:Double largeur de la petite taille

J.SMITH

H2:Double hauteur de la petite taille

J.SMITH

4:Taille moyenne

J.SMITH

L:Grande taille

J.SMITH

8:Double largeur de la taille moyenne

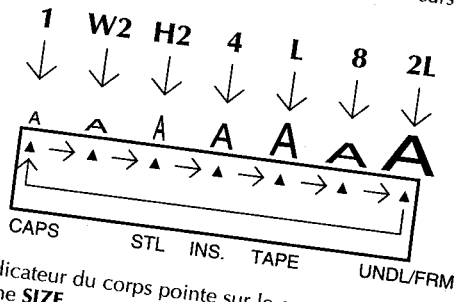
J.SMITH

2L:Double largeur de la grande taille

J.SMITH

Pour choisir le corps d'un caractère :

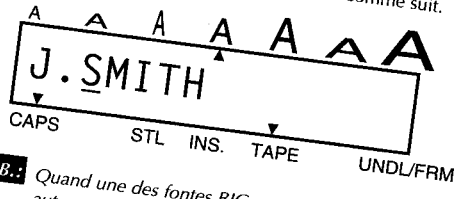
(1) Maintenez la touche **CODE** enfoncée, appuyez sur la touche **SIZE** pour modifier le corps du caractère et faites défiler les valeurs de l'indicateur du corps comme suit :



(2) Lorsque l'indicateur du corps pointe sur le corps de caractère souhaité, relâchez la touche **SIZE**.

Exemple **Pour utiliser des caractères de taille moyenne :**

- Maintenez la touche CODE enfoncée et appuyez sur SIZE jusqu'à ce que l'indicateur du corps apparaisse comme suit.



N.B.: *Quand une des fontes BIG est sélectionnée, le réglage de taille est automatiquement fixé sur BIG, quel que soit le réglage de SIZE (voir page 30).*

N.B.: ● *La taille des caractères que vous pouvez sélectionner varie en fonction de la largeur du ruban.*

Largeur du ruban	Tailles de caractères
18 mm	1, W2, H2, 4, L, 8, 2L, BIG
12 mm	1, W2, H2, 4, L, 8, 2L
9 mm	1, W2, H2, 4, 8
6 mm	1, W2

● *Si le style Vertical est sélectionné, les tailles de caractères possibles sont les suivantes:*

Largeur du ruban	Tailles de caractères
18 mm	1, W2, H2, 4, L, 8, 2L
12 mm	1, W2, H2, 4, L, 8, 2L
9 mm	1, H2, 4, 8
6 mm	1, H2

● *Un message d'erreur (TEXT TOO HIGH!) s'affiche quand vous appuyez sur* ***PRINT*** *après avoir sélectionné une taille de caractère trop grande pour la largeur du ruban qui se trouve dans l'appareil et votre étiquette ne sera pas imprimée.*

STYLE

Vous avez également le choix entre neuf différents styles de caractères :

NORMAL

J.SMITH

ITALIC

J.SMITH

OUTLINE

J.SMITH

ITALIC+OUTLINE

J.SMITH

BOLD

J.SMITH

ITALIC+BOLD

J.SMITH

SHADOW

J.SMITH

ITALIC+SHADOW

J.SMITH

VERTICAL

J.SMITH

POUR CHOISIR UN STYLE D'IMPRESSION POUR VOTRE ÉTIQUETTE :

(1) Maintenez la touche **CODE** enfoncée et appuyez une fois sur la touche **STYLE**. Le style d'impression en vigueur s'affiche.

(2) Tout en laissant la touche **CODE** enfoncée, appuyez à nouveau sur la touche **STYLE**. Les styles de caractères disponibles défilent un à un, dans l'ordre donné ci-dessus.

(3) Lorsque le style souhaité s'affiche, relâchez la touche **CODE**.

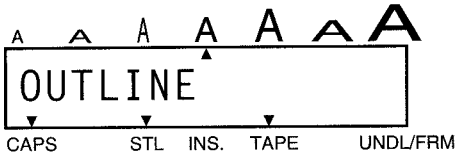
Si vous choisissez un style différent du style Normal, l'indicateur du style apparaît à l'écran.

N.B.:
- *Seuls les caractères du style Normal peuvent s'imprimer à la verticale.*
- *L'impression verticale n'est pas possible si la largeur du ruban est 6 mm ou 9 mm et que la taille est réglée sur W2.*

Exemple **Pour imprimer en "relief" :**

- Maintenez la touche [CODE] enfoncée.
- Appuyez sur la touche [STYLE @ 2] jusqu'à ce que "OUTLINE" s'affiche à l'écran.

  L'indicateur de style s'allume.



- Relâchez la touche [CODE].

FONTE

Cet appareil présente cinq types de fontes au choix :

HELSINKI

J.SMITH

BRUSSELS

J.SMITH

BIG1:SAN DIEGO

J.SMITH

BIG2:CALGARY

J.SMITH

BIG3:FLORIDA

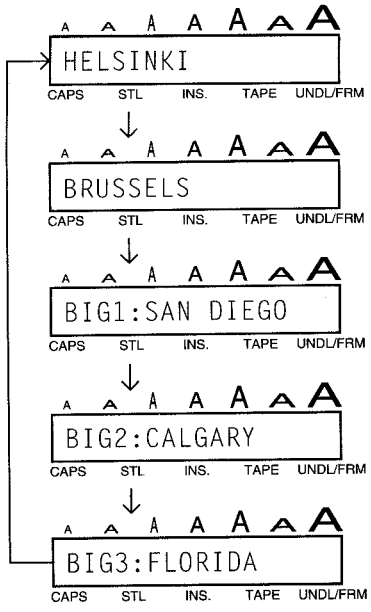
J.SMITH

POUR SÉLECTIONNER UNE FONTE :

(1) Appuyez sur les touches **CODE + FONT**. L'écran affiche la fonte actuelle.

(2) Appuyez sur la touche **FONT** tout en maintenant la touche **CODE** enfoncée pour faire défiler les fontes à l'écran.

(3) Relâchez la touche **CODE** quand le nom de la fonte souhaitée est affiché à l'écran.



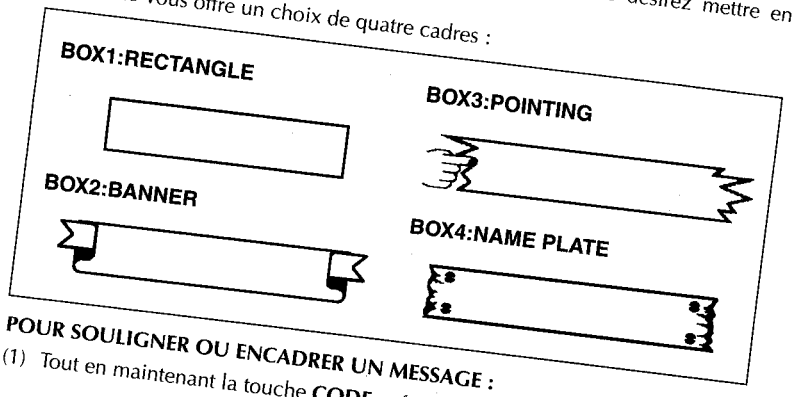
N.B.:

- *Les fontes BIG ne peuvent être imprimées que si le ruban fait une largeur de 18 mm.*
- *Quand une des fontes BIG (BIG1, BIG2, BIG3) est sélectionnée, tous les caractères en minuscules sont imprimés en majuscules, et les réglages de taille, style, soulignement/encadrement sont ignorés.*
- *Quand une des fontes BIG est sélectionnée, tous les indicateurs de taille sont affichés et les indicateurs de style et de soulignement/encadrement disparaissent.*

SOULIGNEMENT/ENCADREMENT

Vous pouvez souligner ou encadrer un message que vous désirez mettre en valeur.

Le PT-320 vous offre un choix de quatre cadres :



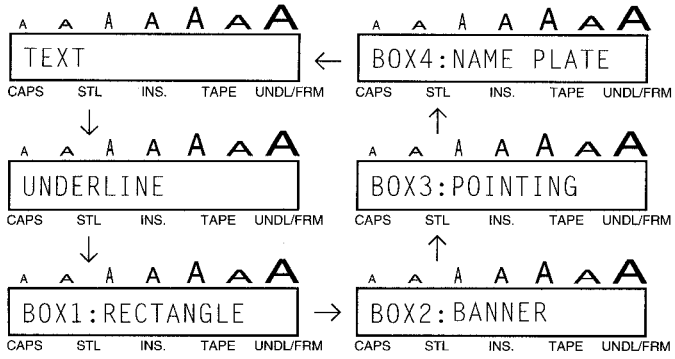
POUR SOULIGNER OU ENCADRER UN MESSAGE :

(1) Tout en maintenant la touche **CODE** enfoncée, appuyez sur la touche de **UNDERLINE/FRAME** (UNDL/FRM # 3).

(2) C'est la fonction sélectionnée en dernier lieu qui s'affiche à l'écran.

(3) Pour passer à l'autre des deux modes, appuyez sur la touche **UNDERLINE/FRAME** tout en maintenant votre pression sur la touche **CODE**.

Le passage d'un mode à l'autre s'effectue comme suit :



(4) Quand le soulignement ou l'encadrement souhaité est affiché, relâchez la touche **CODE**.

N.B.:

- *Le soulignement et l'encadrement ne peuvent pas être utilisés simultanément.*
- *Le soulignement et l'encadrement ne sont pas disponibles avec les réglages d'impression verticale ou double-ligne.*
- *L'impression du soulignement ou de l'encadrement est limitée par la largeur du ruban et par le réglage de taille de caractères.*

Largeur du ruban	Tailles de caractères
18 mm	1, W2, H2, 4, L, 8, 2L, ~~BIG~~
12 mm	1, W2, H2, 4, ~~L~~, 8, ~~2L~~
9 mm	1, W2, H2, 4, 8
6 mm	~~1~~, ~~W2~~

- *Si la sélection, affichée pour le réglage de la taille des caractères est Barrée. D'une croix pour la largeur de ruban indiquée, cela signifie que le soulignement ou l'encadrement ne peut pas être imprimé.*

Un indicateur triangulaire apparaît à l'écran quand le soulignement ou l'encadrement est sélectionné.

IMPRESSION DOUBLE-LIGNE

L'impression double-ligne vous permet d'imprimer deux lignes de texte, l'une au-dessus de l'autre. Elle ne peut être exécutée que si le ruban utilisé fait une largeur de 18 mm ou 12 mm. (Dans le cas d'un ruban de 6 mm ou 9 mm, seule l'impression sur une ligne est possible.)

POUR CRÉER UN MESSAGE SUR DEUX LIGNES:

(1) Appuyez sur les touches **CODE + UPPER**. Le symbole de ligne supérieure (▲) apparaît à l'écran.

(2) Tapez le texte de la ligne supérieure.

(3) Appuyez sur les touches **CODE + LOWER**. Le symbole de ligne inférieure (▼) apparaît à l'écran.

(4) Tapez le texte de la ligne inférieure.

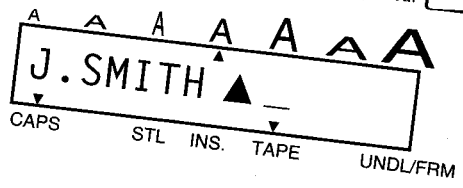
(5) Appuyez sur les touches **CODE + D.L.END** pour revenir au mode d'impression sur une ligne. Le symbole de fin de double-ligne (◀) apparaît à l'écran.

N.B.:

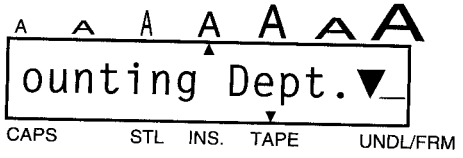
- *Vous pouvez soit taper d'abord tout le texte, puis insérer les symboles de ligne supérieure et inférieure dans le texte, soit entrer un symbole de ligne supérieure, puis le texte, ensuite un symbole de ligne inférieure, et enfin la fin du message.*
- *Vous ne pouvez pas utiliser le soulignement ou l'encadrement avec l'impression double-ligne.*
- *Vous ne pouvez pas utiliser le style italique avec l'impression double-ligne.*
- *L'impression double-ligne n'est possible que si le corps des caractères sélectionné est la "petite taille".*

Exemple **Pour ajouter le nom d'un service et un numéro de téléphone dans le message:**

- Positionnez le curseur après le "H". Appuyez sur [CODE] + [S UPPER].

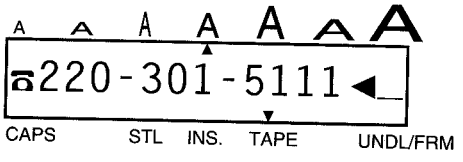


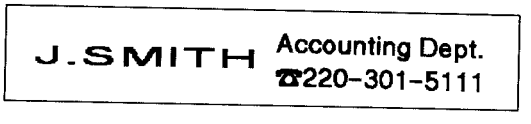
- Tapez le nom du service "Accounting Dept". Appuyez sur [Z LOWER] tout en maintenant la touche [CODE] enfoncée.



N.B.:
- *Pour taper un tiret, appuyez sur la virgule tout en maintenant la touche ALT enfoncée.*
- *Passez en mode Symbole pour entrer le ☎.*

- Tapez le numéro de téléphone "☎220-301-5111".





IMPRESSION D'UNE ÉTIQUETTE

IMPRESSION ET COUPE

Quand vous avez choisi la taille des caractères, le style et la fonte d'impression, vous pouvez imprimer votre étiquette.

POUR IMPRIMER UNE ÉTIQUETTE :

Appuyez sur la touche **PRINT**.

L'étiquette imprimée sort de la fente prévue pour le ruban, sur le côté gauche de l'appareil.

Si vous avez sélectionné l'alimentation de ruban "-", "#", "##" ou "###", appuyez sur les touches **CODE + FEED** avant de couper le ruban.

Exemple **Pour imprimer le message sur une étiquette :**

- Appuyez sur (PRINT MIRROR).
  Votre étiquette est imprimée.

POUR COUPER LE RUBAN :

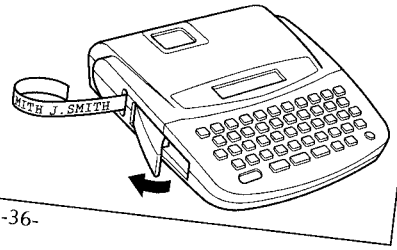
Tirez le levier du coupe-ruban situé sur le côté de l'appareil.

N.B.:

- *Ne tirez pas sur la bande. Vous risqueriez d'endommager la cassette qui le contient.*
- *Si vous tirez trop sur le levier du coupe-ruban, vous risquez de le casser. Veillez à ne pas le tirer au-delà de la ligne dessinée sur ce levier.*
- *N'essayez jamais de couper le ruban pendant l'impression ou alors que celle-ci avance.*

Exemple **Pour couper l'étiquette :**

- Tirez sur le levier du coupe-ruban.



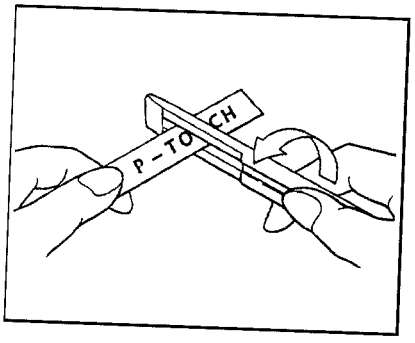
COMMENT RETIRER LE SUPPORT DES ÉTIQUETTES?

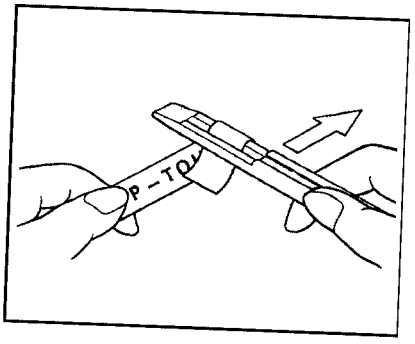
Le bâtonnet ci-joint permet de retirer aisément le support des étiquettes.

(1) Tenez le ruban d'une main, surface imprimée tournée vers le haut et le bâtonnet de l'autre .

(2) Passez la moitié de la longueur du ruban dans la fente du bâtonnet.

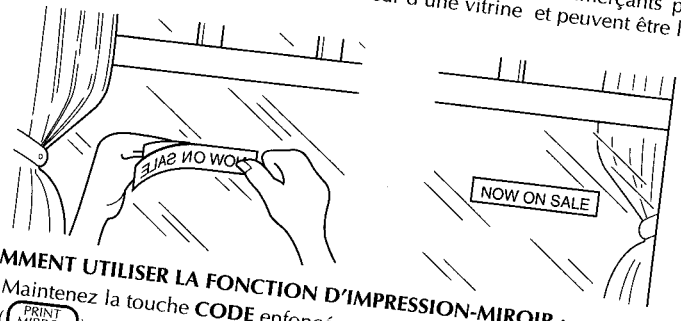
(3) Après avoir tourné le bâtonnet de moitié vers la gauche, tirez-le vers la droite.





IMPRESSION-MIROIR

Pour ce genre d'impression, il est nécessaire d'employer une bande adhésive transparente. Si vous utilisez la fonction d'impression-miroir, les caractères seront imprimés de manière à être lisibles du côté adhésif de la bande. Si l'étiquette doit être apposée sur une vitre ou tout autre matériau transparent, elle ne pourra être correctement lue que de l'autre côté de ce matériau. Ce type d'impression d'étiquettes est particulièrement utile pour les commerçants puisque celles-ci peuvent être apposées à l'intérieur d'une vitrine et peuvent être lues de l'extérieur.

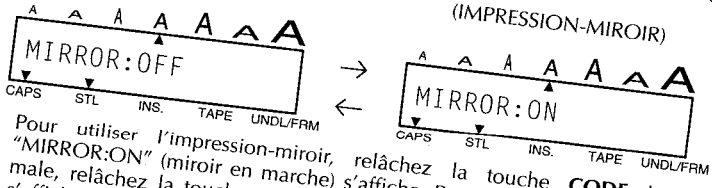


COMMENT UTILISER LA FONCTION D'IMPRESSION-MIROIR :

(1) Maintenez la touche **CODE** enfoncée et appuyez sur la touche **MIRROR** (PRINT MIRROR).

(2) Le mode d'impression en cours (MIRROR:OFF ou MIRROR:ON) s'affiche à l'écran.

(3) Tout en maintenant toujours la touche **CODE** enfoncée, appuyez à nouveau sur la touche **MIRROR**. Le contenu de l'écran se modifie et affiche l'un des deux messages suivants :



(4) Pour utiliser l'impression-miroir, relâchez la touche **CODE** lorsque "MIRROR:ON" (miroir en marche) s'affiche. Pour utiliser l'impression normale, relâchez la touche **CODE** lorsque "MIRROR:OFF" (miroir à l'arrêt) s'affiche.

N.B.: *La fonction d'impression-miroir est annulée quand la machine est mise hors tension. Si vous voulez utiliser à nouveau l'impression-miroir quand vous remettez la machine sous tension, vous devez l'activer à nouveau.*

La fonction REPEAT vous permet de réimprimer jusqu'à neuf fois la même étiquette.

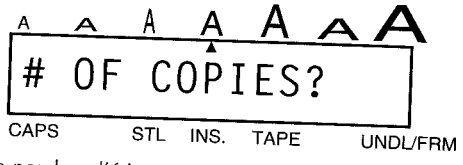
POUR UTILISER CETTE FONCTION :

Il est préférable de sélectionner l'alimentation de ruban "#", "##" ou "###" (veuillez vous reporter à la page 43).

(1) Tapez le texte à imprimer.

(2) Maintenez la touche **CODE** enfoncée et appuyez sur la touche **REPEAT.**

(3) Le message suivant s'affiche :



(4) Choisissez le nombre d'étiquettes à imprimer. Si, par exemple, vous voulez imprimer neuf étiquettes, entrez le nombre 9.

(5) Appuyez sur la touche **PRINT** pour lancer l'impression.
Si vous avez sélectionné l'alimentation de ruban "-", "#", "##" ou "###", appuyez sur les touches **CODE + FEED** avant de couper le ruban.

N.B.:

- *Pour annuler la répétition d'une impression, appuyez sur la touche* CLEAR DEL *et l'écran précédent s'affiche à nouveau.*
- *Vous pouvez imprimer un maximum de 9 exemplaires.*
- *Le ruban n'est pas coupé automatiquement.*
- *Avant de lancer une réimpression, vérifiez s'il reste suffisamment de ruban adhésif dans l'appareil.*
- *N'essayez jamais de couper le ruban pendant l'impression.*
- *S'il n'y a plus assez de ruban (l'extrémité argentée du ruban apparaît) pour l'impression appuyez immédiatement sur le commutateur* ***ON/OFF.***

NUMÉROTATION

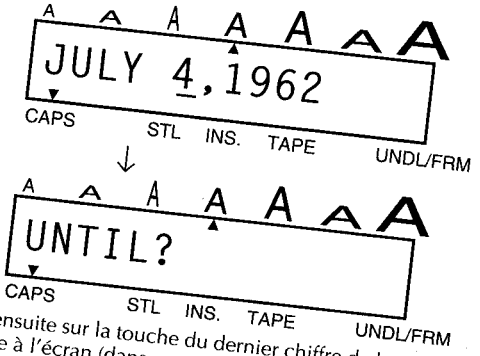
La fonction de NUMÉROTATION permet d'incrémenter automatiquement des numéros figurant dans un message. Si vous désirez imprimer plusieurs fois le même message, mais, par exemple, en donnant à chacun des dates différentes ("JULY 4, 1962"; "JULY 5, 1962"; et "JULY 6, 1962"), la fonction de numérotation automatique vous permet de le faire en une seule étape d'impression.

POUR UTILISER LA FONCTION DE NUMÉROTATION AUTOMATIQUE LORS DE L'IMPRESSION :

Il est préférable de sélectionner l'alimentation de ruban "#", "##" ou "###" (veuillez vous reporter à la page 43).

(1) Tapez le texte à imprimer.

(2) Amenez le curseur sous le chiffre que vous désirez incrémenter. Appuyez simultanément sur la touche **CODE** et sur la touche **NUMBER**; l'écran suivant apparaît :

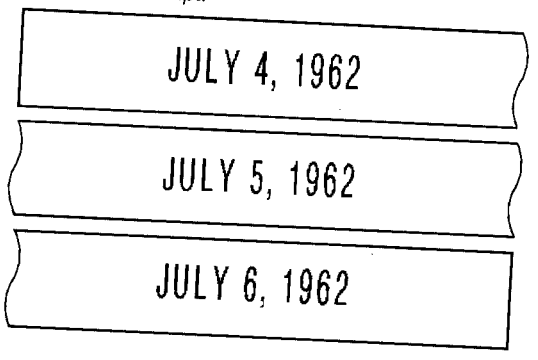


(3) Appuyez ensuite sur la touche du dernier chiffre de la suite désirée et ce chiffre s'affiche à l'écran (dans notre exemple, le dernier chiffre est le 6).

(4) Appuyez sur la touche **PRINT** et le premier message s'imprime. L'impression des messages suivants se poursuit et le numéro spécifié passe chaque fois à l'unité supérieure. L'opération s'interrompt lorsque le message portant le dernier numéro (le 6 juin, dans notre exemple) est imprimé.
Si vous avez sélectionné l'alimentation de ruban "-", "#", "##" ou "###", appuyez sur les touches **CODE + FEED** avant de couper le ruban.

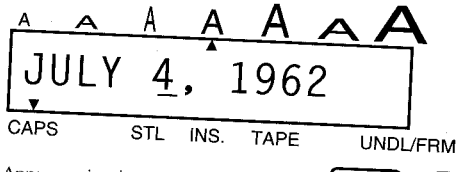
N.B.:
- *Vous pouvez corriger le chiffre entré avant l'impression. Pour ce faire, appuyez sur la touche **DELETE**. Pour sortir du mode de NUMÉROTATION, il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche **DELETE**.*
- *Le dernier chiffre de votre suite doit obligatoirement être un chiffre de 1 à 9.*

- *Si vous entrez un chiffre inférieur à celui du message d'origine, l'impression ne s'effectue pas et "ERROR!" s'affiche à l'écran lorsque vous appuyez sur la touche* ***PRINT****.*
- *Vous ne pouvez incrémenter qu'un nombre à la fois.*
- *Si les piles s'épuisent pendant une opération de NUMÉROTATION, celle-ci s'interrompt.*

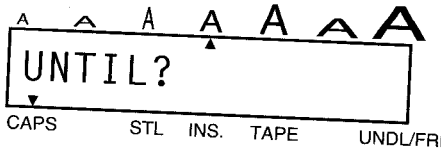


Exemple **Comment utiliser la fonction de NUMÉROTATION :**

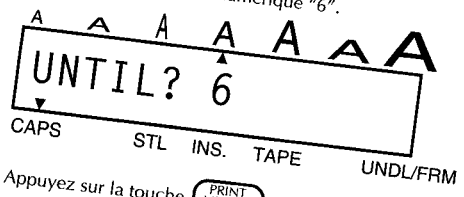
- Déplacez le curseur jusque sous le chiffre que vous désirez incrémenter.



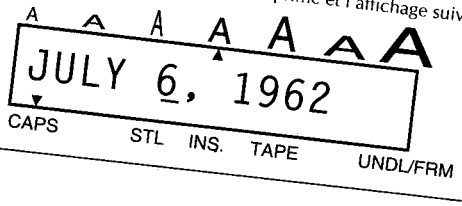
- Appuyez simultanément sur les touches [CODE] et [Q NUMBER]. L'écran se modifie comme suit :



- Appuyez sur la touche numérique "6".



- Appuyez sur la touche PRINT MIRROR et votre message s'imprime.
- Le numéro sélectionné s'incrémente automatiquement d'une unité à la fois et l'impression continue.
- L'impression s'arrête une fois que le message comprenant le chiffre sélectionné le plus élevé est imprimé et l'affichage suivant apparaît :



ALIMENTATION DU RUBAN

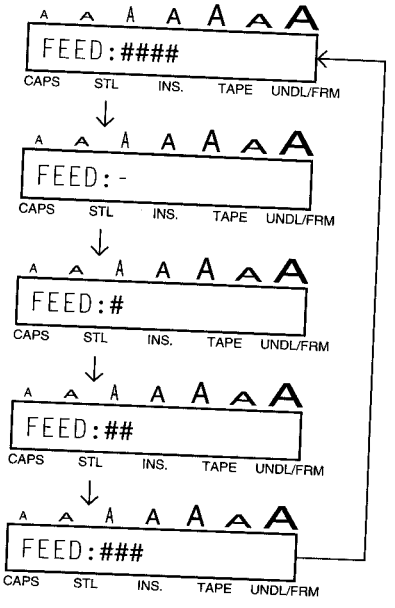
La fonction d'alimentation du ruban permet d'obtenir des marges gauche et droite de même taille. Vous avez le choix entre quatre marges différentes : 4 mm, 8 mm, 12 mm ou 24 mm. Pour l'impression en continu, il est possible de ne pas sélectionner de marges supplémentaires. Cette fonction d'alimentation de ruban est particulièrement pratique lors de l'impression répétée d'un message pour lequel on a sélectionné un style différent pour chaque étiquette.

POUR CHANGER LE MODE D'ALIMENTATION DU RUBAN :

(1) Maintenez la touche **CODE** enfoncée et appuyez sur la touche **TAPE**.

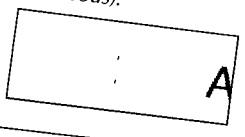
(2) Le mode d'alimentation en vigueur s'affiche à l'écran.

(3) Tout en maintenant la touche **CODE** enfoncée, appuyez à nouveau sur la touche **TAPE**. Le message à l'écran change comme suit :



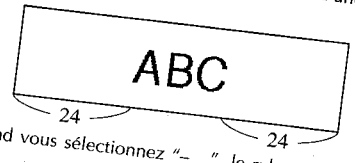
N.B.: ● *Quand "####" est sélectionné, l'indicateur de ruban apparaît à l'écran. Il n'apparaît pas quand "#", "##" ou "###" est sélectionné.*

N.B.: *Après avoir sélectionné "_ ", "# ", "## " ou "### ", appuyez sur* CODE + SPACE FEED *pour faire avancer le ruban après l'impression de l'étiquette et avant de couper le ruban. Si vous n'avancez pas le ruban avant de le couper, il se peut que le texte de votre message soit coupé (voir l'illustration ci-dessous).*

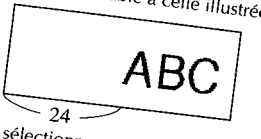


Exemple

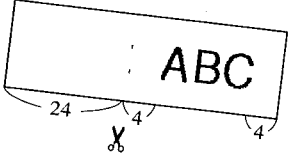
- Quand vous sélectionnez "####", le ruban avance automatiquement de 24 mm après l'impression d'une étiquette. Si vous coupez le ruban sans l'avancer manuellement, vous obtenez une étiquette telle qu'illustrée ci-après.



- Quand vous sélectionnez "_ ", le ruban n'avance pas automatiquement après l'impression. Si vous appuyez sur CODE + SPACE FEED pour avancer le ruban et que vous coupez ensuite le ruban, vous obtenez une étiquette semblable à celle illustrée ci-après.



- Quand vous sélectionnez "# ", le ruban avance automatiquement de 4 mm après l'impression d'une étiquette. Si vous appuyez sur CODE + SPACE FEED pour avancer le ruban et que vous coupez ensuite le ruban, vous obtenez une étiquette semblable à celle illustrée ci-après. Veuillez couper le ruban au niveau des repères ":" à l'aide d'une paire de ciseaux.

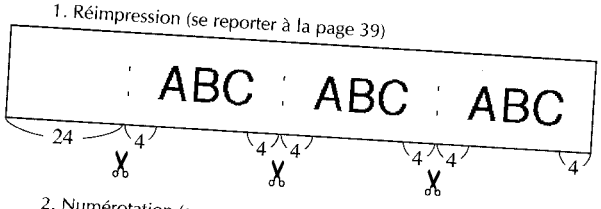


Quand vous coupez le ruban au niveau de la ligne de coupure, le message est centré au milieu de l'étiquette. Quand vous sélectionnez "## ", le ruban avance automatiquement de 8 mm et quand vous sélectionnez "### ", l'avance est de 12 mm.

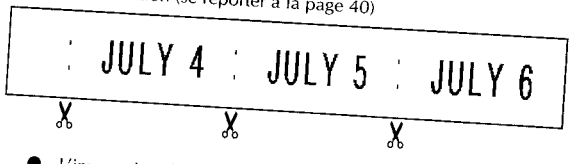
- L'impression en continu

Quand vous sélectionnez "# " et que vous imprimez trois étiquettes en continu, le ruban avance automatiquement et vous obtenez des étiquettes semblables à celles illustrées ci-dessous. Quand vous sélectionnez "## " ou "### ", les étiquettes s'impriment avec leurs marges respectives. Veuillez couper le ruban au niveau des repères ":" à l'aide d'une paire de ciseaux.

1. Réimpression (se reporter à la page 39)

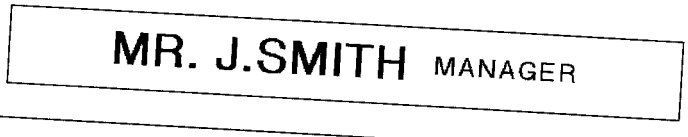


2. Numérotation (se reporter à la page 40)



- L'impression d'étiquettes de styles différents

"Quand vous sélectionnez "- ", vous pouvez sélectionner des styles et des tailles de caractères différents pour une même étiquette puisque le ruban n'avance pas après l'impression du message. Le nouveau message s'imprime immédiatement à la suite du message précédent. Une fois que toute l'étiquette est imprimée, effectuez une avance de ruban et coupez-le.



UTILISER LA MÉMOIRE DES MESSAGES

MÉMOIRE DE MESSAGES

Vous pouvez utiliser la mémoire de messages pour enregistrer les messages les plus fréquemment utilisés. L'opération de suppression courante (**CODE + CLEAR**) n'efface pas le texte des messages enregistrés en mémoire.

Vous pouvez rappeler facilement le message enregistré en mémoire aussi souvent que nécessaire.

CAPACITÉ DE LA MÉMOIRE

La mémoire de messages peut contenir 300 caractères au total, répartis sur 9 secteurs maximum. Un secteur peut comprendre un maximum de 99 caractères.

N.B.: *Veiller à effectuer le remplacement des piles en moins de trois minutes. En effet, si vous dépassez ce laps de temps sans brancher un adaptateur, tous vos messages seront perdus, même vos messages mémorisés.*

ENREGISTREMENT D'UN MESSAGE

POUR ENREGISTRER EN MÉMOIRE LE MESSAGE AFFICHÉ À L'ÉCRAN :

(1) Tapez le texte à mémoriser.

(2) Maintenez la touche **CODE** enfoncée et appuyez sur la touche **STORE**.

(3) L'affichage suivant apparaît :

(4) Appuyez sur une touche de 1 à 9 pour spécifier le numéro du secteur d'enregistrement.

(5) Votre message est enregistré dans le secteur sélectionné et le message précédemment affiché dans la zone de travail réapparaît à l'écran.

Si le secteur que vous avez spécifié contient déjà un message, l'appareil vous le signale en affichant brièvement un message d'erreur. Il vous demande ensuite de spécifier l'un des secteurs. Choisissez un autre chiffre de 1 à 9.

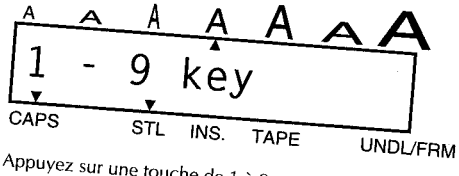
Si les neuf secteurs contiennent déjà un message, vous devez libérer l'un d'entre eux avant de pouvoir enregistrer votre message.

Si vous tentez d'enregistrer un nouveau message alors que les 300 caractères disponibles sont déjà enregistrés dans la mémoire, l'indication "MEMORY FULL!" (mémoire pleine) s'affiche. Vous devez effacer l'un des secteurs de la mémoire avant de pouvoir enregistrer le nouveau message créé.
Veuillez vous reporter à la rubrique SUPPRESSION D'UN MESSAGE EN MÉMOIRE.

Exemple **Pour enregistrer le message "J. SMITH" en mémoire de messages :**

- Veillez à ce que le message soit disponible dans la zone de travail (à l'écran).

- Appuyez sur [CODE] + [STORE & 7]. L'appareil affiche l'indication suivante à l'écran :



- Appuyez sur une touche de 1 à 9.
  Appuyez sur 1 par exemple.

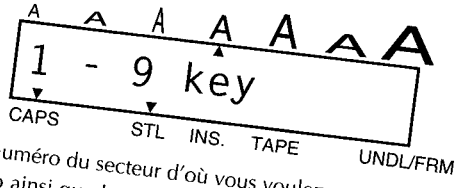
  Le message est enregistré dans la mémoire de messages.

N.B.: *Pour annuler l'opération d'enregistrement avant d'entrer un numéro de classe, appuyez sur* [CLEAR DEL].

POUR RAPPELER UN MESSAGE ENREGISTRÉ DANS UN DES NEUF SECTEURS DE LA MÉMOIRE DE MESSAGES :

(1) Maintenez la touche **CODE** enfoncée et appuyez sur la touche **RECALL**.

(2) L'indication suivante s'affiche à l'écran :



(3) Entrez le numéro du secteur d'où vous voulez rappeler le message.

(4) Ce numéro ainsi que le début du message enregistré dans cette classe s'affichent à l'écran.

Si vous vous êtes trompés de numéro, appuyez sur la touche (de 1 à 9) correcte pour faire afficher le message que vous recherchez.

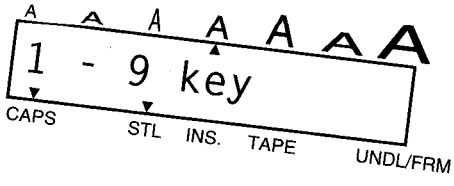
(5) Lorsque le message souhaité est affiché à l'écran, appuyez sur la touche **SET**.

(6) Le message est à présent disponible dans la zone de travail, vous pouvez l'éditer et/ou l'imprimer.

N.B.:
- *Le message rappelé apparaît tel qu'il avait été enregistré et conserve donc la taille de caractère, le style d'impression, la fonte et le soulignement/encadrement d'origine.*
- *Lorsque vous rappelez un message enregistré en mémoire, tout message qui aurait été affiché à l'écran s'efface.*

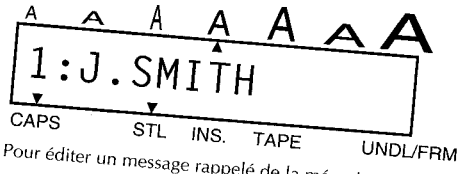
Exemple **Pour rappeler le message "J. SMITH" enregistré en mémoire :**

- Appuyez sur [CODE] + [RECALL *8]. L'indication suivante s'affiche à l'écran :



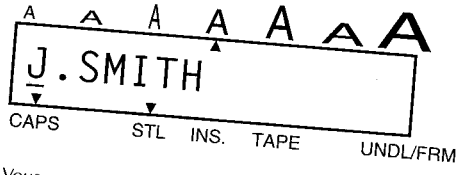
- Appuyez sur la touche 1, puisque dans notre exemple, nous avons enregistré ce message dans le secteur 1.

  Le message enregistré ainsi que le numéro du secteur s'affichent à l'écran.



Pour éditer un message rappelé de la mémoire :

- Appuyez sur [SET]. Le message est transféré dans la zone de travail et reste affiché à l'écran.

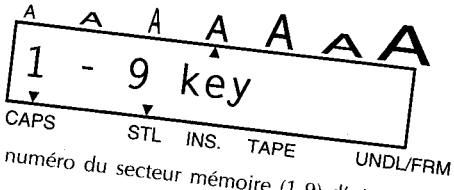


- Vous pouvez à présent imprimer ou éditer celui-ci.

N.B.: *Pour annuler l'opération de rappel en cours, appuyez sur [CLEAR DEL] avant d'appuyez sur [SET].*

POUR SUPPRIMER UN MESSAGE ENREGISTRÉ EN MÉMOIRE :

(1) Maintenez la touche **CODE** enfoncée et appuyez sur la touche **M.DEL**. L'indication suivante s'affiche à l'écran :



(2) Spécifiez le numéro du secteur mémoire (1-9) d'où vous voulez effacer le message.

Le numéro du secteur et le début du message apparaissent à l'écran.

Si vous vous êtes trompés de numéro, il suffit d'appuyer sur la touche numérique (1-9) voulue pour afficher le message à effacer.

(3) Lorsque le message voulu est à l'écran, appuyez sur la touche **SET**.

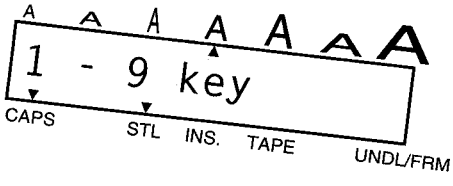
(4) Le message "Are you sure?" apparaît à l'écran.

(5) Appuyez de nouveau sur la touche **SET** pour confirmer.

(6) Le secteur de mémoire sélectionné est vidé de son contenu et le message précédemment affiché dans la zone de travail réapparaît à l'écran.

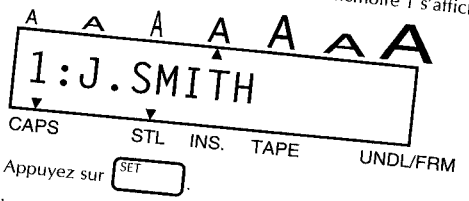
Exemple **Pour effacer "J. SMITH" de la mémoire de messages :**

- Appuyez simultanément sur [CODE] + [M.DEL / 9]. L'appareil affiche l'indication suivante :

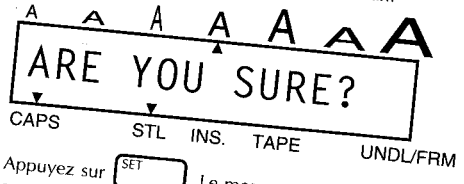


Pour vider le contenu de la mémoire

- Appuyez sur 1.
  Le message enregistré dans le secteur mémoire 1 s'affiche à l'écran.



- Appuyez sur [SET].
- Le message "Are you sure?" apparaît à l'écran.



- Appuyez sur [SET]. Le message est effacé de la mémoire. Le message précédemment affiché dans la zone de travail réapparaît (dans ce cas-ci, "J. SMITH").

N.B.: *Pour annuler l'opération de suppression, il vous faut appuyer sur* [CLEAR DEL] *avant d'appuyer sur* [SET].

Vous pouvez à présent utiliser le secteur mémoire 1 pour y enregistrer un autre message.

LISTE DES MESSAGES

ERROR!	Erreur de saisie.
BATTERY WEAK!	Les piles sont faibles.
BATTERY EMPTY!	Les piles sont épuisées.
MEMORY FULL!	Secteur de mémoire rempli (max.99 caractères) ou mémoire de messages saturée (voir page 47).
NO CASSETTE!	La touche PRINT a été actionnée alors qu'il n'y a pas de ruban en place.
WRONG CASSETTE!	La touche PRINT a été actionnée, mais le ruban en place n'est pas correct.
TEXT TOO HIGH!	La touche PRINT a été actionnée, mais la hauteur du texte excède la largeur du ruban en place.
NORMAL	Voir page 28.
OUTLINE	
BOLD	
SHADOW	
ITALIC	
ITALIC+OUTLINE	
ITALIC+BOLD	
ITALIC+SHADOW	
VERTICAL	
1 - 3 key	Voir page 16.
1 - 9 key	Voir page 46, 48, 50.
# OF COPIES?	Voir page 39.
UNTIL?	Voir page 40.
HELSINKI	Voir page 30.
BRUSSELS	
BIG1 : SAN DIEGO	
BIG2 : CALGARY	
BIG3 : FLORIDA	

FEED : ####	Voir page 43.
FEED : –	
FEED : #	
FEED : ##	
FEED : ###	
MIRROR:ON	Mode impression-miroir actif
MIRROR:OFF	Mode impression-miroir inactif
TEXT	Impressions sans soulignement/encadrement
UNDERLINE	Souligne les caractères
BOX1 : RECTANGLE	Encadre les caractères
BOX2 : BANNER	
BOX3 : POINTING	
BOX4 : NAME PLATE	
INSERT:ON	Mode d'Insertion est actif
INSERT:OFF	Mode d'Insertion est inactif
Are you sure?	Ce message vous demande confirmation avant d'effacer un fichier.

DÉTECTION DES PANNES

Problème	Mesures à prendre
1. L'écran reste vierge alors que l'appareil a été mis sous tension	• Vérifiez la polarité des piles. • Si les piles sont usées, remplacez-les. • Vérifiez les connexions de l'adaptateur secteur et le bon fonctionnement de celui-ci.
2. L'appareil n'imprime pas ou les caractères s'impriment mal.	• Vérifiez si la cassette contenant le ruban est correctement placée. • Si la cassette est vide, remplacez-la. • Vérifiez si la taille de caractères sélectionnée est compatible avec la largeur de ruban inséré dans l'appareil.
3. Les caractères imprimés ne sont pas bien formés.	• Les piles sont probablement usées. Remplacez-les.
4. Impossible de couper le ruban	• La lame du coupe-ruban est usée. Remplacez le coupe-ruban.
5. Une bande rayée apparaît.	• Vous avez atteint la fin du ruban. Installez une nouvelle cassette.
6. La mémoire s'est effacée automatiquement.	• Les piles sont usées. Remplacez-les.
7. Une partie des caractères ne s'impriment pas sur toute la ligne.	• Vérifiez s'il n'y a pas de poussière sur la tête d'impression. Nettoyez-la à l'aide d'un coton-tige sec. • Si des impuretés adhèrent toujours à la tête d'impression, imprégnez le coton-tige d'alcool à 90 degrés et repassez-le sur la tête d'impression.

FICHE TECHNIQUE

Appareil de saisie : 49 touches (39 touches de caractères et 10 touches de fonctions)

Vitesse d'impression : 12 mm/sec.

Corps des caractères :
1 Petite taille
W2 Double largeur de la petite taille
H2 Double hauteur de la petite taille
4 Taille moyenne
L Grande taille
8 Double largeur de la taille moyenne
2L Double largeur de la grande taille
GRANDE TAILLE (TOUS INDICATEURS ALLUMÉS, STYLE FIXE, PAS DE SOULIGNEMENT/ENCADREMENT)

Générateur interne de caractères : Fontes : HELSINKI, BRUSSELS, SAN DIEGO (BIG1), CALGARY (BIG2), FLORIDA (BIG3)

Ruban : Ruban adhésif sous l'effet de la pression (UNIQUEMENT DES RUBANS TZ)
18 mm × 8m (l × L)
12 mm × 8m (l × L)
9 mm × 8m (l × L)
6 mm × 8m (l × L)

Écran : 7 × 5 points 1 ligne de 15 caractères

Alimentation : Piles de format "AA" (AM3, LR6, SUM-3, R6) ou adaptateur secteur en option (AD-30: 7 V, 1,2 A)
Des piles alcalines sont recommandées.
L'alimentation est automatiquement coupée si vous n'actionnez aucune touche pendant cinq minutes.

Encombrement : 174 mm (l) × 200 mm (P) × 50 mm (h)

Poids : 0,65 kg (sans piles)

Capacité des secteurs mémoire : 99 caractères/secteur

Capacité totale de la mémoire : 300 caractères max. pour les 9 secteurs disponibles.

NOTE

• Veuillez lire attentivement ce qui suit avant de commencer.

Insertion d'une nouvelle cassette

· Retirez la cale.

· TENDRE LE RUBAN AVEC LE DOIGT

· INSTALLER ET APPUYER SUR CODE+AVANCE

Découpe du ruban adhésif

· Ne tirez pas sur le ruban adhésif pour le faire avancer.

· Pour couper le ruban, utilisez le coupe-ruban intégré. N'essayez jamais de couper le ruban pendant l'impression ou pendant son avance.

Connexion de l'adaptateur secteur

· N'utilisez que l'adaptateur secteur destiné à ce modèle.

© BROTHER INDUSTRIES, LTD. 1995~

Imprimé au Japon
UN0487001